

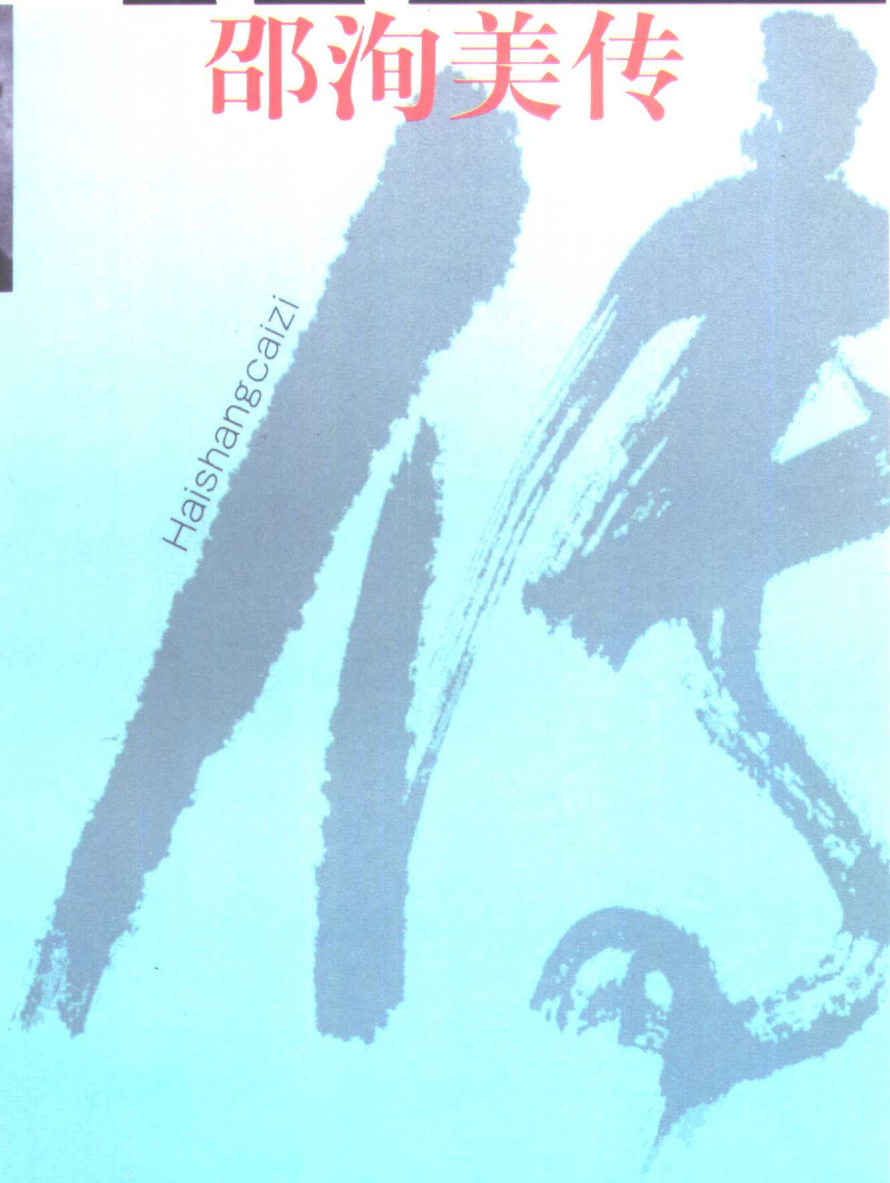
海上才子

、上海人民出版社

邵洵美传



Haishangcaizi



林淇 著

海上才子

上海人民出版社

邵洵美传



林淇 著

图书在版编目(CIP)数据

海上才子:邵洵美传/林淇著. —上海:上海人民出版社,2002

ISBN 7-208-03895-3

I.海... II.林... III.邵洵美—传记

IV. K825.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 063212 号

责任编辑 崔美明

特约编辑 陈敬山

封面装帧 陈楠

海上才子——邵洵美传

林淇著

世纪出版集团

上海人民出版社出版、发行

(200001 上海福建中路193号 www.easen.cc)

新华书店上海发行所经销 上海市印刷十厂印刷

开本 850×1168 1/32 印张 9.75 插页 6 字数 228,000

2002年2月第1版 2002年2月第1次印刷

印数 1-6,000

ISBN 7-208-03895-3/K·906

定价 18.00 元



邵洵美（1906--1968，摄于1935年）



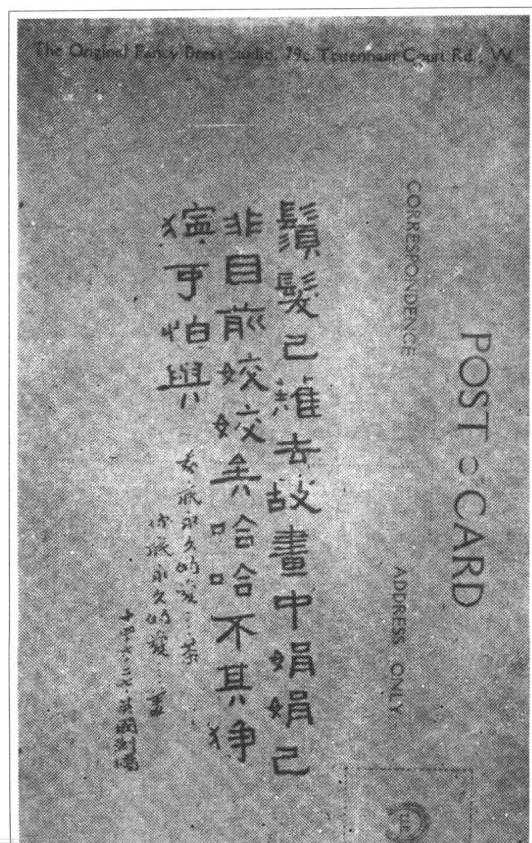
邵洵美画像（徐悲鸿作于1925年）



書的美洵

邵洵美自己设计的藏书票

邵洵美手迹



邵美

徐志摩

午刻

徐志摩

徐志摩

徐志摩

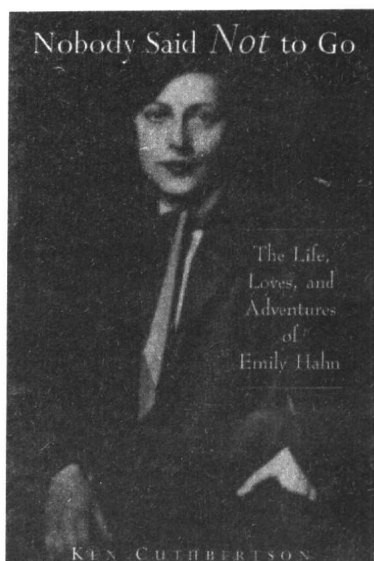
民國 年 月 日

上海法租界英界路五一九號 電話西四九一五號

30年代著名漫画家鲁少飞画当时中国著名作家群像。中坐主位者为邵洵美，其左面依次为茅盾、施蛰存、凌叔华，右面依次为郁达夫、林语堂、老舍、冰心、张资平、白薇、洪深、傅东华、周作人、郑振铎、沈从文、杜衡、张天翼、鲁彦，后排站立者为巴金和鲁迅，前排站立者左起为高明、叶灵凤、刘呐鸥、穆时英、徐霞村，推门而进的是田汉，门外露出半面的是丁玲。▼

► 20代后期，同办新月书店期间，徐志摩写给邵洵美的便笺。





青年时代的项美丽



项美丽 1995 年摄于她在《纽约客》的办公室

序 一

章克标

林淇君写了《邵洵美传》求序于我。我跟洵美交友有年，然而也不是能详尽其生平的。林君花了三年辰光，仔细调查研究，采访了洵美的许多老同事、老朋友，得到了很多第一手宝贵材料，然后再用心分析、筛选，抓住重点，写成此书，用功用力至勤，实可钦佩。

我觉得洵美一个人有三个人格，一是诗人，二是大少爷，三是出版家。他一身在这三个人格当中穿梭往来，盘回反复，非常忙碌，又有矛盾，又有调和，因之，他这个人实在是很难以捉牢的，也就是很难以抒写的。少壮时，家里富有，他欢喜结交四海贤豪，轻财重义，被称为“小孟尝”。结婚，娶表姊盛佩玉，伉俪情深之中，仍不排除有外室陈茵眉，而且又结识美利坚女作家项美丽(Emily Hahn)，这些就是大少爷作风也。其为诗人，已被列入新月派，还有三本小小的诗集，数量虽少，重量不轻，质量上乘。开金屋书店，又开上海时代图书公司，虽屡屡蚀本，而始终不懈，对于出版事业之爱好，直到解放之后私人无法经营此业而不得不终止，可见已经入

迷了。

就从这里我们可以知道,这三个人格的调和是他做人做事的一个重要标识。这三个人格得以调和与开展,主要依靠金钱资财。大少爷要挥霍结交,非钱不行;办出版事业、开店当然需要资本,而且未必一定会赚钱,赔了本时,还得把钱补充、追加进去;做诗人似乎可以不要钱了,古时贫苦而闻名天下的诗人很多,但现代社会,做诗人要结社集会,要出刊物,印集子,参加各种社会活动,到处都得花钱。所以钱是最为必须的一种基础,基本的根基,有了钱才可以各方面有展布。洵美的前半生所以能得心应手,指挥如意,在社会上参预各种活动,相当活跃,颇有建树,就是因为他有财。

一到解放之后,余姚邵家义庄的田产,全部归公了,而邵家在上海的资产,也早被洵美的父亲邵月如先生享受光了。从此以后,洵美就转入于困苦艰难的岁月里了。不但困苦艰难而且灾祸相继,最爱的长女小玉,不幸于花季芳龄病逝,他自己还恶运高照,受了牢狱之灾,在上海南市第一看守所过了三年半的囚禁生涯。并且家里的住房又被征用来做了公共食堂之用,从狱中以无罪的结论而释放出来时,几乎是无家可归。随后又患病,终于贫困而死。他的一生竟是一部由盛入衰,由辉煌走向没落的历史。好一篇传记的材料啊!林君真是找到了一个好题目了。《红楼梦》这部书,也不过写贾家的盛衰;《汉书》里“霍光传”是篇为人推重的好文章,也只是写霍家的盛衰罢了。中国的传记文,不知为什么历来都是这个样子,要写那种悲惨的、不如意的境遇来抒发作者的情怀。写《邵洵美传》的作者是否也是这种情况呢?这,恐怕林君自己还没有去思考吧。

关于邵洵美的一生经历,也一定是跟邵家这户人家不能分开来讲的。他家大约是其祖父乃至曾祖的一代才开始兴发起来的,到洵美不过三、四代,有百多年的气候吧,一百年有一个盛衰的经

历,也是极平常的事。从邵家的事说起来,关键转折的所在,大约是在他的父亲邵月如身上吧。如果是写小说或其他文学作品,自然要写邵月如这一代会是更加精彩更加可以发挥文笔的题材吧。可以连带到上海的发展变迁,怕也的确可以是一件伟大的作品。写这种带历史性的作品以阐发上海的特色、特质,表现上海百年的发展史,一定是更有意义了。本书里关于邵月如的记述不多,而要能再多涉及点,那有多好!

感谢林君此书为我提供了对洵美友情的重温。洵美的子女也都是半老的人了,他们都在国家社会的建设中、在为人民服务的岗位上努力工作着,洵美也可以无憾于天国了吧!

1993年3月27日写于双山寓次。

1999年重订重抄。

序 二

林达祖

我，姑苏人氏。年轻时就读并毕业于无锡国学专修馆和上海持志大学国学系。20世纪30年代，我是邵洵美、林语堂等人创办的《论语》半月刊的忠实读者。对《论语》，我几乎每期必读。读出神来了，不免手痒，于是动起笔来投了稿。1936年4月1日，《论语》第85期才在书摊露面，我就抢先买了来，翻开目录一看，自己的“大作”《谈谈子路》赫然在焉。

一稿打中，于是，高高兴兴地静待《论语》编辑部寄该期刊物来，当然还有稿费。不料，一等两个多月，竟音讯全无。我火了，拿起笔来，修书一封给邵洵美，责索稿费，并要求约期会晤。回信倒很快就来了，说稿费已通知会计处结算，约期会晤则定于某日某时某地。我的信旺旺火气，邵洵美的回信却是谦谦客气，这倒弄得我有点不好意思起来。

那天，我如约前往邵家会晤邵洵美。此次初次见面，邵洵美开头第一句话就盛赞我文章灵活，书法飘逸，说想象中必具苏州才子

风度，而今日一见果然。我受宠若惊，谦虚说决非才子，乃是个凡夫俗子而已。于是彼此大笑。文人见面，当然言必及文，接着我们两人谈到了文学、艺术等各方面问题。邵洵美是新诗人，但也爱好旧诗词。旧诗词正好是我科门中事，因此一谈就合拍，谈个不了。那天上午，邵洵美恰好填就词一阕，内有七言一句“夜半雨声听到明”，觉得未曾吟妥，就拿出来要我一起斟酌改一下。我寻思片时，说温庭筠《更漏子》中有“空阶滴到明”句，将“听”改为“滴”如何？又，“滴”已状其声，则“声”字可删去，“夜半雨声”易为“寒雨三更”，这样则全句便成了“寒雨三更滴到明”，如何？邵洵美点头连声道好！

这就是我和邵洵美初次见面一开头谈话的情景。

此次初会，谈话进行了一个多小时。临别时，邵洵美诚意邀我常来他家中叙谈，我欣然应诺了。从此，我就成了邵家常客。洵美沙龙，座上客常满，杯中酒不空，我也就成了少长群贤中的一个。可以说，此次初会，两人一见如故，就此奠定了往后三十年的友谊的基础。

《论语》先是林语堂编，继由陶亢德编，之后由郁达夫编。不久，郁应福建省主席陈仪邀，去福建做官后，1937年4月，邵洵美邀我和他共同担任编务。从此，我与邵洵美一起负责将《论语》编到上海解放停刊为止，前后历时两年六个半月（抗战八年停刊。胜利后复刊的前四期由李青崖编。末期是明耀五编的）。合编《论语》成了我和邵洵美建立起深厚友谊的纽带。

邵洵美生于1906年6月（光绪三十二年五月），亡故于1968年5月，年仅六十二岁。他曾在1958年10月突遭逮捕，关押长达三年半后无罪释放。他在狱中得气喘病，出狱后发展成肺原性心脏病逝世。复旦大学教授贾植芳先生在发表于1989年第5期《上海滩》杂志上的《提篮桥难友邵洵美》一文中说：“邵洵美是一位在中

国现代文学界和出版界有其一定影响和贡献的诗人、翻译家和出版家。但多年来,在‘左’的文艺思潮和路线的统治下,他的名字和作品久已从文学史和出版物中消失了,被遗忘了。这个历史的失误,也到了应该纠正的时候了。”

作家林淇先生花了整整三年时间写成《邵洵美传》一书,内容详实、丰富。三年中,林淇遍访邵洵美几乎所有亲属、朋友;经常去上海图书馆和徐家汇藏书楼查阅材料,翻遍邵洵美前后所创办之十余种杂志。此传成书于六年前,林淇有幸及时抢救出不可再得的宝贵史料,如延至今日再来动手,则是肯定写不出这部传记来的。

这部传记,是写作中国现代文学史、中国新诗史、中国翻译史、中国现代出版史和中国集邮史等书和从事邵洵美研究者必备的参考书。这就是这部传记在文学上的价值和贡献所在。

1999.1

序 一	章克标
序 二	林达祖
第1章	煊赫家史 富贵公子 1
第2章	留学英伦 结友巴黎 11
第3章	海天归程 燕尔新婚 19
第4章	「新月」开幕 南京赴任 34
第5章	开办「金屋」 出版诗集 40
第6章	翻造旧宅 重振《狮吼》 53
第7章	创刊《金屋》 会见泰翁 66
第8章	新宅落成 悲鸿画像 75

目录

第9章	《时代》问世 诗星殒落	81
第10章	北上会友 「新月」关门	93
第11章	出版《论语》 迎接萧翁	100
第12章	办《十日谈》 创出版社	113
第13章	事业鼎盛 出版兴旺	118
第14章	中美情侣 千古奇缘	130
第15章	七大刊物 扬誉天下	140
第16章	聘郁达夫 出《新诗库》	145
第17章	纵论新诗 自成一家	160
第18章	《论语》易帅 姑苏论诗	169

第 28 章	第 27 章	第 26 章	第 25 章	第 24 章	第 23 章	第 22 章	第 21 章	第 20 章	第 19 章
重提译笔	蒙冤入狱	翻译为业	谢辞赴台	七载名刊	《论语》复刊	受命赴美	「天亮」之后	蛰居孤岛	宣传抗日
再临窘境	巧遇旧友	《诗刊》撰文	惜别出版	一朝寿终	重游姑苏	考察电影	再创报刊	自矜名节	无私无畏
259	251	237	233	224	219	213	205	195	179

第29章
尾声
跋
附录

一代才子 魂归碧天

诗人到底不寂寞了

邵洵美年表

268 274 279 281